Poliittisesti ja industrialisesti yhdistyneen köyhälistön voimaa ei mikään mahti mailmassa voi kukistaa.

TOVERI

The circulation of the Toveri is greater than the combined circulation of all other newspapers printed in Astoria.

LÄNNEN SUOMALAISEN TYÖVÄESTÖN ÄÄNENKANNATTAJA

ORGAN OF THE WORKING CLASS IN THE WESTERN STATES. THE ONLY SOCIALIST DAILY IN THE WEST.

No. ~~249~~ 248 — Perjantaina lokak. 25 p.—Friday, Oct. 25 — 1918.—YHDESTOISTA VUOSIK.—VOL. XI.

Canadan työselkkaukset sovitaan

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 24, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Calgary, 22 p. lokak. — George W. Eastty, rahdinkäsittelijäin union edustaja, on ilmottanut tänään, että Canadian Pacific rautatieyhtiön rahdinkäsittelijäin lakka täällä ja kautta Canadan on päättynyt. Molemmin puolin on hyväksytty sovintoneuvotteluja välittäneen senaattori Robertsonin asettamat ehdot. Täällä myötätuntoisuuslakkoon yhtyneet 400 muuta työläistä palaavat työhön heti kuten rahdinkäsittelijätkin.

Ottawa, 23 p. lokak. — Senaattori Robertson ilmotti tänään saadun aikaan sovinnon rahdinkäsittelijäin ja Canadian Pacific rautatieyhtiön välillä, kysymyksestä, josta Calgaryssa ja muissa lännen kaupungeissa on vallinnut lakko. Lakko sovittiin ehdolla, että kaikki lakkolaiset otetaan entisiin työpaikkoihinsa paitsi 25 prosenttia Calgaryn lakkolaisista, joiden työhön sijoittaminen jätetään rautatiehallituksen työselkkauskomitealle ratkaistavaksi yhdessä riitakysymyksen kanssa, josta lakko alkoi.

Aikaisemmin sai senaattori Robertson lakkolaisilta myönnytyksen, että lakkolaiset, joita ei yhtiö Calgaryssa tahtonut ottaa takasin palvelukseensa, jättäisivät työhön jälleen sijottamiskysymyksen osaltaan hänen ratkaistavakseen, myöntyen siihen, että he hyväksyisivät hänen antamansa päätöksen olkoonpa se kysymykseen nähden mikä tahansa. Senaattori ei kuitenkaan ole tilaisuudessa toimimaan niin kauvan sovittajana ja hän sai lakkolaiset myöntymään, että asia jätetään työselkkauksen sovitteluvirastolle ratkaistavaksi samoilla periaatteilla, jos yhtiö suostuu samoin noudattamaan tätä päätöstä, johon Robertsonin onnistui hankkia yhtiön suostumus.

Hallitus selittää.

Virallisesti on annettu selitys lakkovastaisen asetuksen tulkinnasta "mahdollisten väärinkäsitysten" oikomiseksi. Selityksessä sanotaan m. m.:

"Asetus koskee ainoastaan niitä teollisuusaloja, joista on määrätty teollisuustyöselkkausten sovittelulaissa, eikä muilla tvöaloilla olevia tvöntekijöitä säädös koske ensinkään."

"Asetus ei kiellä yksitvistä työntekijää vaihtamasta tvöalaa taikka työnteettäjää, eikä hänen vapauttaan tässä suhteessa ole ensinkään rajotettu."

"Viime tammi- ja helmikuulla useita neuvottelukokouksia pidettiin Ottawassa, joihin ottivat osaa tvöväen unioiden edustajat hallituksen kutsumina ja näissä neuvottelukokouksissa pyydettiin järjestynyttä tvöväkeä yhteistoimintaan hallituksen kanssa ja saatiin siitä lupaukset. Tvöväen puolelta anottiin, että sen palvelusten palkkioksi oli saatava edustajat kaikkiin niihin komiteoihin ja neuvostoihin, joita muodostetaan käsittelemään tvöväkeä koskevia kvsymvksiä, sekä että tvöväen järjestöjen mielipidettä kvsytään kaikissa huomattavimmissa tvöväkeä ja sodankäyntiä koskevissa toimenpiteissä, joihin hallitus ryhtyy."

"Että hallitus on pitänyt nämä lupaukset osottaa se että tvöväellä on edustajat seuraavissa neuvostoissa:

Sotateollisuushallituksessa, yksi edustaja;

rekisteröimislautakunnassa, 2 edustajaa;

kolme rekisteröimisen ylitarkastajaa;

tvöolojen uudelleen järjestämis- ja kehittämiskomiteassa kaksi edustajaa;

sotilaiden ammattiopetushallinnossa, yksi edustaja;

hiilihallinnon tvöväen neuvonantaja ja

Canadan rautateiden tvöselkkausten sovittelulautakunnassa, kuusi jäsentä."

"Viime heinäkuulla Canadan teollisuuden harjottajien liiton ja Canadan Tvöväen järjestöjen edustajien kesken pidetyissä neuvotteluissa perinpohjaisen käsittelyn jälestä hallitus julisti hallitusohjelman sodan ajaksi, joka sisälsi muun muassa:

1. — Ettei sodan ajalla saisi tapahtua lakkoja tai tvösulkuja

2. — Että tvöväelle on säilytettävä oikeus järjestvä ja tehdä yhteisesti tvö- ja palkkasopimuksia tvönteettäjien kanssa.

3. — Että tvöväen unioiden tunnustaminen oli määrättä myös kuuluvaksi tvönteettäjien ja tvöläisten välisiin erimielisyyksiin

4. — Että kaikki erimielisyydet tvönteettäjien ja tvöläisten välillä olivat jätettävät sovintoneuvoston ratkaistaviksi.

5. — Ellei sovinto-neuvosto anna tvydyttävää päätöstä on siitä vedottava erikoiseen tvöselkkausten sovinto-oikeuteen.

6. — Sovinto-oikeuden jäseniksi on valittava kaksi tvönteettäjien ja kaksi tvöläisten puolelta, jotka neljä ovat oikeutettuja valitsemaan vfidennen jäsenen puheenjohtajakseen.

8.—Sovinto-oikeuden antaessa päätöksen lopullisesti on se laskettava voimassa olleeksi viimeistään siitä päivästä saakka, jolloin sen päätökseen vedottiin alemman sovinnonneuvottelukomitean päätöksestä.

Tämä sovinto-oikeus on asianmukaisesti nimitetty. Kuusi suurta rautatieläisten veljesliittoa, joiden jäsenmäärä Canadassa 54,000, ovat tehneet hallituksen nimittämän rautateitten tvöselkkausten sovitteluneuvoston kanssa sopimuksen kaikkien tvöselkkausten alistamisesta tämän neuvoston ratkaistavaksi, neuvostossa kun tvöläisillä ja tvönteettäjillä on kummallakin sama määrä edustajia. Myöskin on sovittu, että tämän saman neuvoston ratkaistavaksi voidaan jättää muut rautatieläisiä koskevat riitakysymykset, jos asianomaiset haluavat jättää asiansa neuvoston käsiteltäväksi. Useita tvöselkkauskysymyksiä on käsitelty ja jokaisessa tapauksessa päästy yksimieliseen päätökseen. Täten on selvästi hallituksen ja tvöväen unioitten laillisten edustajien välisellä sopimuksella aikaan saatu asianmukainen koneisto, joka toimii esille tulevien tvöselkkausten sovittamisessa ja tvöselkkaukset liikenteessä ja sotateollisuudessa voidaan vältää."

"Näitten molempien laitosten (sekä tvöselkkausten sovintokomitean että rautatieläisten tvöselkkausten sovitteluneuvoston) ollessa sen saavutettavissa muu-

(Jatkoa neljännellä sivulla)

SÄHKÖSANOMATIETOJA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 25, 1918 as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Presidentti pyytää äänestäjäin kannatusta.

Washington, lokak. 25 p. — Pres. Wilson on vedonnut maan kansaan, että se antaisi hänelle luottamuslauseen, sekä sisäisten että ulkoasiain johtajana, valitsemalla ensi vaaleissa demokraattisen enemmistön kongressiin. Lausunnossaan, jonka hän on osottanut "maamiehilleen", hän sanoo, että republikaaniset johtomiehet ovat kyllä tinkimättömästi kannattaneet sotaa, mutta silti vastustaneet hallitusta. Hän sanoo, että jos jompaan kumpaan huoneeseen valitaan republikaaninen enemmistö, niin Europassa selitetään sen merkitsevän hänen hylkäämistään maan asiain johtajana.

Liittolaisille ehyt diplomaattinen rintama.

Washington, lokak. 25 p. — Presidentti Wilsonin yksityinen neuvonantaja eversti House on saapunut Ranskaan. Yhdessä kenraali Blissin kanssa hän tulee edustamaan Yhdysvaltoja tärkeässä liittovaltain edustajien konferenssissa, joka tullaan heti pitämään Pariisissa, tarkotuksella saada ajkaan täydellinen diplomaattinen yhteisymmärrys liittolaismaiden ja Yhdysvaltain välillä.

Itävalta vastaa pian Yhdysvalloille.

Zürich, lokak. 25 p. — Tänne lennätetään, että Itävallan vastaus presidentti Wilsonin viimeiseen noottiin tullaan piakkoin lähettämään matkalle. Itävallan kerrotaan tuossa nootissa kieltäytyvän neuvottelemasta tsekkiläis-slovakkien kansallisneuvoston kanssa, mutta sen sijaan lupaavan neuvotella Itävallassa olevien tsekkien kanssa.

Räjähdys surmannut 70 Saksassa.

Basel, lokak. 25 p. — 70 henkilöä sai surmansa ja 50 tärvääntyi räjähdyksessä, joka tapahtui eräässä tehtaassa Dessaussa, Elben varrella, 67 mailia luoteeseen Berliinistä. Lisää uhreja otaksutaan olevan tehtaan raunioissa.

Influensan tuhotyö jatkuu

Montreal, 23 p. lokak.— Montrealissa on kuolevaisuus influensan tähden korkeimmillaan. Eilen surmansa saaneita ilmotettiin 201 henkeä ja tänään puoleen päivään mennessä on ilmotettu 103 henkeä. Influenssaan on kaupungissa tähän saakka sairastuneeksi ilmotettu 10,201 henkeä, joista 1,076 on kuollut. Quebecin maakunnassa 250 eri kaupungissa on ilmotettu olevan influenssaa.

2,000 ruumista hautaamatta New Yorkissa.

New York, 24 p. lokak. — Kaupungin majuri on vedonnut työväestöön, anoen miehiä kaivamaan hautoja 2,000 influensaan kuolleitten ruumiille jotka ovat jääneet toistaiseksi hautaamatta kun ei ole ehditty kaivamaan tarpeeksi hautoja.

San Franciscossa harsonaamari yleiseksi.

San Francisco, 24 p. lokak.— Kaupungin hallitus antoi tänään terveydenhoitoviranomaisten kehotuksesta säädöksen, jossa määrätään kaikki kaduilla liikkuvat henkilöt käyttämään harsonaamaria.

Terästrusti "seerumoi" työväkeään.

New York, 24 p. lokak. — Useat suuret teollisuuslaitokset New Yorkissa ja lähistöllä ovat alkaneet istuttamaan seerumia työläisiinsä estääkseen influenssan levenemistä. United States Steel korporation 275,000 työläistä "seerumoidaan" seuraavina päivinä. Esimerkiksi työläisille sanotaan trustin päämiesten Garyn ja Farrellin antaneen istuttaa seerumia ruumiiseensa.

Senaatti myöntänyt biljoonat

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 25, 1918 as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 24 p. lokak. — Senaatissa hyväksyttiin ehdotus yli 6 bilj. dollarin määrärahan myöntämisestä lisää nykyisen varainhoitokauden ajaksi sodankäynnin tähden hallitukselle koituneihin menoihin, joihin ennemmin myönnetyt varat eivät riittäneet. Päätös oli tärkein, mitä tulee enään vaaliajaksi otettavan loman ennen käsiteltäväksi. Loma alkaa tiistaina t.k. 29 p.

Höyrylaiva karilla

Victoria, B. C., 24 p. lokak.— Pohjoisesta aikusin tänä aamuna langattomalla lähetetty sähkösanoma kertoo, että Canadian Pacific Railway yhtiön höyrylaiva Princess Sophia on tarttunut Vanderbilt karikolle Lynn kanavassa Skagwayn lähellä Alaskan rannikolla. Laivalla tiedetään olleen tävden määrän matkustajia. Matkustajien kohtalosta ei kuitenkaan ole maininttu mitään karilleajosta tiedotettaessa.

KAIVOSMIES SAANUT SURMANSA

Butte, Mont., 23 p. lokak. — Michael Doherty niminen kaivosmies sai surmansa High Ore kaivannossa tapaturmaisesti joutumalla nostokorin ja nostoaukon tukipuitteitten väliin.

Liebknecht vapaana

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 25, 1918 as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Pariisi, lokak. 25 p. — Suunnattoman suuria kansanjoukkoja kokoontui Berliinissä valtiopäivärakennuksen edustalle vaatien keisaria luopumaan kruunustaan ja tasavallan perustamista Saksaan, kerrotaan Züricristä "L'-Informationille" tulleessa tiedonannossa.

Kansanjoukot olivat kerääntyneet osottamaan kunnioitusta sosialistijohtajalle Karl Liebknechtille, joka äskettäin vapautettiin vankilasta, missä hän oli kärsimässä pitkän aikaa hallituksen vastustamisen takia. Ensin rajusti hurrattuaan Liebknechtille väkijoukko asetti hänet kukilla koristettuun ajopeliin, lähtien häntä sillä vetämään. Kansan villisti hurratessa Liebknecht sanoi: "Kansan hetki on saapunut!"

Antautuuko Itävalta

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 25, 1918 as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Pariisi, lokak. 25 p. — Vienistä lennätetään "Frankfort Zeitungille", että Itävalta-Unkarissa jo yleisesti hyväksytään ajatus ehdittomasta antautumisesta, syynä tähän ollen nälänhädän uhka Vienissä. Lakeja ei enää panna täytäntöön ja viranomaiset ovat voimattomia.

Unkari vetoaa suoraan liittovaltoihin.

Unkari aikoo ryhtyä keskusteluihin suorastaan liittovaltain kanssa tarkotuksella päästä selville, millä ehdoilla ne tekevät aselevon ja rauhan Unkarin kanssa, kerrotaan Zurichista "Journalille" tulleessa tiedonannossa.

Pääministeri puhunut.

Amsterdam, lokak. 25 p. — Puhuessaan Itävallan parlamentin ylähuoneessa tiistaina pres. Wilsonin vastauksen johdosta Itävallan noottiin. Itävallan pääministeri parooni Hussarek sanoi, että Itävalta voi hyväksyä pres. Wilsonin rauhanohjelman, silti luopumatta syvälle juurtuneista periaatteistaan. Hän sanoi hapsburgilaisen monarkian perusperiaatteen olevan että kaikilla sen kansoilla täytyy olla samat oikeudet.

Turkin on antauduttava.

Washington, lokak. 25 p. — Turkin on antauduttava ilman ehtoja taikka kukistuttava liittolaismaiden sotajoukkojen hyökätessä Konstantinopoliin.

Luotettavista diplomaattisista lähteistä tänne eilen tulleet tiedot kertovat Sveitsissä olevien Turkin asiamiesten olevan kosketuksissa liittolaismaiden edustajien kanssa. Tewfik-pashan hallitukselle on esitetty vaatimus, että sen on antauduttava ilman ehtoja. Jollei Turkki viivyttelemättä myönny tähän vaatimukseen, niin liittovaltain joukot marssivat Konstantinopoliin.

Kreikkalaiset ja liittolaismaiden joukot ovat jo valmiina marssimaan poikki Dedeagatch'in-Adrianopolin linjan. Ne ovat hyvin varustettuja ja odottavat vain käskyä lähteä etenemään. Diplomaattisissa piireissä ollaan sitä mieltä, että Konstantinopolin vallottaminen ottaisi vain muutamia päiviä.

United Pressille on ilmotettu että näistä neuvotteluista odotetaan nähtävän tuloksia muutaman päivän sisällä. Jollei liittovaltojen ehtoja hyväksytä viivyttelemättä, niin niiden joukot marssivat Konstantinopoliin. Liittolaisten tykistöpatterien pommittaessa Tonavaa, Turkin on sangen vaikea saada Saksasta sotatarpeita.

Tewfik-pasha vaatii liittolaisilta takeita, että Turkin sallitaan Vähässä-Aasiassa muodostaa itsenäinen valtio. Liittolaisten vaatimus, että Konstantinopoli ja Palestina on erotettava Turkista, näyttää myöskin olevan katkera pilleri Tewfik-pashalle niellä. Hänelle ei kuitenkaan näytä enään olevan kovin vastenmielistä Välimeressä olevien Kreikan saarien menettäminen.

Välirauhasopimuksen yksityiskohdsta päättäminen jätetään kenraali Allenbylle ja kenraali d'Espereylle. Liittovaltain taholta on esitetty vaatimus, että niille on annettava oikeus muodostaa komissioni, joka tulee valvomaan joukkojen aseista riisumista Turkissa ja auttamaan järjestyksen palauttamisessa. Rosvoamisia ja verilövlyjä tulisi todennäköisesti tapahtumaan Turkissa jos tyytymättömät ja nälkäiset turkkilaiset sotilaat laskettaisiin noin vaan vapauteensa, sanovat diplomaatit.

Taistelut pohjois-Venäjällä

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 25, 1918 as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Arkangel, 25 p. lokak. — Amerikan ja liittolaisten joukkojen on ilmotettu torjuneen Viena-joella bolshevikien tekemän kiivaan hyökkäyksen.

Liittolaisilla on ollut erikoisia vaikeuksia järjestäessään hallinnollisia asioita pohjois-Venäjällä bolshevikien hallituksen jälestä. Huomattavin pulma on miten saada venäläiset itsensä innostumaan taisteluun bolshevikeja vastaan.

Bolshevikivastainen hallitus eronnut Ukrainassa.

Lontoo, 24 p. lokak. — Ukrainan ministeristö, joka on ollut pakotettu eroamaan on esittänyt erotessaan vaatimuksen, että Ukrainen on liityttävä bolshevikeja vastaan taistelussa oleviin ja Venäjän uudestaan järjestämisessä toimiviin ryhmiin, sekä kaikin tavoin autettava Sovettihallituksen kukistamista.

Raitiotieläisille annetaan palkanylennystä

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 25, 1918 as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 24 p. lokak. — Sota-työselkkausneuvosto on määrännyt raitiotietyöläisille 10 eri raitiotieyhtiön palveluksessa annettavaksi erinäisiä myönnytyksä. 7 eri yhtiön työläiset olivat anoneet palkkatariffin "tarkistamista" Kaikille myönnetään ylennystä.

Rautatieläiset anovat lisää palkkaa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 25, 1918 as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 24 p. lokak. — Neljän huomattavimman junamiesten veljesliiton taholta on esitetty rautatiehallitukselle anomus siitä, että yliaikaa teetettäessä laskettaisiin puolitoista "aikaa" (50 prosenttia korkeampi palkka) kuten junamiehiä koskevissa palkkasopimuksissa määrätään.

VIINATROKAREITA JOUTUI KIINNI CANADAN RAJALLA.

Huntington, B. C., 23 p. lokak. — Canadan ja Amerikan tullivartijat rajalla saivat napatuksi kiinni automobiilin, jolla oltiin kulettamassa viinalastia Yhdysvaltoihin Washingtonin valtioon. Salakuljettajina otettiin kiinni kaksi "kunnian arvoisaa" Amerikan kansalaista, jotka olivat juomat ostaneet Vancouverista. He menettivät automobiilinsa, $500 arvosta juotavia, sekä kumpainenkin joutuivat antamaan ä2,000 takauksen vapaalle jalalle pääsyä varten. Vangitut ovat Nels Anderson, entinen lainlaatijakunnan jäsen Skagit kauntista, nykyään jäsen isänmaallisessa komiteassa sekä George LaMaster, tunnettu liikemies Sedro-Woolleystä.

KAISERIN AKKA VAARALLISESTI SAIRAANA

Amsterdam, lokak. 25 p. — Tänne eilen saapuneet tiedot kertovat Saksan keisarinnan olevan vaarallisesti sairaana. Hänen lapsensa on kutsuttu hänen sairasvuoteensa ääreen.

SOTAUUTISIA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 25, 1918 as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Useita kyliä vallotettu.

Lontoo, lokak. 25 p. — Liittolaismaiden joukot alkoivat jälleen hyökätä eilen aamulla koko rintamallaan Sambren-Oisen-kanavan ja Schelde-joen välisellä osalla, kerrotaan kenttämarsalkka Haigin tiedonannossa. Englantilaiset joukot menivät Escaillonin joen poikki vajaan kaksi mailia länteen Le Quesnoysta, vallottaen Beaudignies-sin, Neucillesin ja Saleschesin kylät. Vendigiesin kohdalla saksalaiset tekivät voimakkaan vastahyökkäyksen, mutta se torjuttiin.

Valenciennesin pohjoispuolella oleva Raismesin metsä puhdistettiin kokonaan vihollisista ja kolme noilla seuduilla olevaa kylää: Thuors, Haute ja Thun vallotettiin.

Valencieinesin eteläpuolelle oli toissa iltana käynnissä kiivas taistelu, jonka kestäessä saksalaiset pakotettiin poistumaan Vendigiesin metsästä.

6,000 vankia otettu.

Brittiläisten rintamalta, Ranskassa, lokakuun 25 p. — Keskiviikkona alottamansa uuden hyökkäyksen aikana brittiläiset ovat ottaneet 6,000 saksalaista vangiksi, heidän taistelurintamansa laajeten niin, että se eilen oli 25 mailia pitkä. Saksalaiset aikoivat keskittää suuria joukkoja Bois de Mormaliin ja sen pohjoispuolelle, mutta brittiläiset suuntasivat tykkitulensa heidän kulkuteitään kohti, tuhoten heidän kuletusvälineensä. Saksalaiset menettivät paljon miehiä. Vankien joukossa on lukuisia elsassilaisia.

Saksalaisten kerrotaan tekevän aukkoja kanavan penkereeseen Valenciennesin pohjoispuolella, jotta vesi virtaa alhaisille seuduille ja estää liittolaisjoukkojen etenemisen.

Amerikalaiset joukot edenneet.

Washington, lokak. 25 p. — Vihollisen kiivaasta vastustuksesta huolimatta amerikalaiset joukot etenivät huomattavasti Verdunin pohjoispuolella, vallottaen kaksi kylää ja ottaen lukuisia saksalaisia vangiksi keskiviikkona, tiedottaa kenraali Pershing.

Amerikalaiset ilmailijat ampuivat alas 15 vihollisen lentokonetta ja yhden kiintonaisen ilmapallon. Vihollinen tuhosi kolme amerikalaisten kiintonaista ilmapalloa ja kuusi amerikalaista lentokonetta on kadoksissa. Amerikalaiset pommituslentokoneet pudottelivat viisi tonnia pommeja vihollisen asemille.

Kaksi uutta saksalaista divisioonaa ovat saksalaiset tuoneet tälle rintamalle, joten amerikalaisia vastassa on nyt 30 saksalaista divisioonaa.

Kapinanhenki kasvaa Saksan armeijoissa.

Lontoo, lokak. 25 p. — Erikoisia komppanioita, kokoonpantuja valituista sotilaista, on muodostettu saksalaisten rintamilla tukahduttamaan kapinaliikkeitä, joita on viime aikoina puhjennut hiljattain länsirintamalle vietyjen sotilaiden keskuudessa, kerrotaan tänne saapuneessa tiedonannossa.

Useissa tapauksissa kerrotaan noiden äskettäin rintamalle vietyjen saksalaisten sotilaiden kapinoineen ja joka surmanneen omat upseerinsakin. Tilanne on tullut niin vakavaksi, että järjestystä ei voida enää pitää yllä muutoin kuin erikoisten järjestyskomppaniain avulla.

Vankien luku suurempi kuin menetettyjen miesten.

Lontoo, lokak. 25 p. — Viimeisten kahdeksan päivän kuluessa vangiksi otettujen vihollisten luku on paljoa suurempi kuin saman ajan kuluessa liittolaisten menettämien miesten luku.

Suuri kuparikaivos joutunut liittolaisten käsiin.

Lontoo, lokak. 25 p. — Morava-laaksossa pohjoista kohti etenevät serbialaiset joukot ovat vallottaneet Bukovitzan harjanteen ja Orajanjen kaupungin, kertovat tänne saapuneet viralliset tiedonannot. Serbian koillisosassa liittolaismaiden joukot ovat vallottaneet viholliselta kuparikaivoksen, joka on järjestyksessä kolmas suurin mailmassa. Serbian ollessa keskusvaltojen hallussa tuossa kaivoksessa työskenteli 40,000 miestä.

Junkkerit antautukoot tai väistykööt

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 25, 1918 as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, lokak. 25 p:nä. — Presidentti Wilson on määrännyt valtiosihteeri Lansingin lähettämään Sveitsin lähettilään kautta seuraavanlaisen vastauksen viimeiseen Saksan noottiin:

"Saatuaan vastaan ottaa Saksan hallituksen juhlallisen ja selvän lupauksen, että se täydellisesti hyväksyy ne rauhanehdot, jotka presidentti on lausunut julki puheessaan Yhdysvaltain kongressille tammikuun 8 p:nä 1918 ja ne rauhan solmiamista koskevat periaatteet, jotka hän on esittänyt myöhemmin pitämissään puheissa, erittäinkin syyskuun 27 p:nä pitämässään puheessa, ja että se haluaa keskustella näiden ehtojen käytäntöön sovelluttamisesta ja että tämän halukkaisuuden ja tarkotuksen ovat lausuneet julki ministerit, jotka puhuvat valtiopäivien enemmistön ja Saksan kansan suunnattoman suuren enemmistön puolesta, eivätkä ne, jotka ovat tähän saakka johtaneet Saksan politiikkaa ja ohjanneet sodankäyntiä nykyisessä sodassa Saksan nimessä; ja saatuaan myöskin selvän lupauksen Saksan hallitukselta, että Saksan asestetut joukot tulevat noudattamaan sivistynyttä sodankäyntiä koskevia humaanisia säädöksiä sekä maalla että merellä. Yhdysv. presidentti on sitä mieltä, että hän ei voi kieltäytyä ottamasta käsiteltäväksi kysymystä aselevosta niiden valtojen kanssa, joiden kanssa se on yhdistynyt taistelemaan Saksaa vastaan.

"Hän katsoo kuitenkin velvollisuudekseen sanoa taasen, että ainoanlainen aselepo, josta keskustelemisen hän katsoo olevansa oikeutettu alistamaan keskusteltavaksi, on sellainen välirauha, joka jättää Yhdysvallat ja myöskin ne muut vallat, jotka ovat sen kanssa yhdistyneet, sellaiseen asemaan, että ne voivat pakkokeinoilla panna täytäntöön kaikki ne sopimuksien säädökset, mitä tultaneekin tekemään ja tehdä mahdottomaksi vihollisuuksien uudellen alkamisen Saksan puolelta.

"Presidentti on niinollen lähettänyt kirjeenvaihtonsa nykyisen Saksan hallituksen kanssa niiden maiden hallituksille, joiden kanssa Yhdysvallat ovat yhdistyneet sodankäynnissä, sellaisella esityksellä, että jos nuo hallitukset ovat halukkaita tekemään rauhan osotettujen ehtojen ja periaatteiden perusteella, niin pyydettäköön niiden sekä Yhdysvaltain militaarisia neuvonantajia alistamaan Saksaa vastaan taistelemaan yhdistyneiden maiden hallituksille sellaisen aselevon välttämättömät ehdot, jotka täydellisesti turvaavat niiden kansojen edut, joita kysymys koskee sekä takaavat liittoutuneille valloille rajattoman vallan suojata ja panna pakkokeinoin täytäntöön sen rauhansopimuksen yksityiskohdat, jonka Saksan hallituskin on puolestaan hyväksynyt, edellyttäen, että ne katsovat sellaisen välirauhan mahdolliseksi militaariselta kannalta katsottuna.

"Jos sellaiset aselevon ehdot esitetään, niin niiden hyväksyminen Saksan puolelta on paras konkreettinen todistus siitä, että se kiertelemättä hyväsyy ne rauhanehdot ja periaatteet, joiden perusteella tämä koko toiminta suoritetaan.

"Presidentti katsoisi itseltään puuttuvan vilpittömyyttä, jollei

(Jatkoa kolmannella sivulla)